

دين و معيشت

Оренбургъ, журналу «ДИНЪ ва МАГИШЕТЪ» Телефонъ №289.

№30 „Динъ ва Магшиетъ“ (دين و معيشت) 10 Августа 1907 г.

طبع ايچون قبول ايدوله در .

اورنبورغده «دين و معيشت» تپوغرافيه شينيه ار ، کانؤيرت آدرسلى ، هر تورلى
سندہ: تاتارچه ، عربچه ، روسچه هم فرانسوز اعلان هم افيشكار ، ويزيت وتبريك کارتو
چه تللرده هر تورلى رساله ار ، غرتہ ار ، چكارى هم باشقه ترسه ار .
انقه هم قانتور ايچون چك وكويتا نسيه ار . تپوغرافيه ده دخى كتابلر توبله نه در .
خط واشچوط بلانقه ارى ، پريسقورانت هم نافلاد ژورنال هم قانتور كنه گه ارى زاقاز چيكرك
نويلر ، طوى و مجلس هم جمعيتلر ايچون دعوى فوشوينه قاراب هر تورلى فورمه ده ايشلنه در .
تنامه ار ، مكتب شهاد تنامه ارى پرايقتہ وپرا آلتون ايله تيسنيت ايدوب دخى اشلنه در .



“فهرست”

اويلدن مكتوب . معاشره ادابى . خانه ايچنده بولغان كشىلرنك سلامتلكى . كوزارنك
صحتى حقنده بر نچه سوز . مانع ترقى . حقيقت . صايلاو حقنده . اخبار عموميه .
اورنبورغ خبرلرى . اعلانلر .

تہذیب و تمدن

پروفیسر ایچ ایم اے (پروفیسر ایچ ایم اے)

پروفیسر ایچ ایم اے (پروفیسر ایچ ایم اے)



بیارلگان یازو
لرنی اوزکارتوگه
اداره اختیارلیدر
باصلمغان یازو
لرکیرو قایتارو
لماز
ماز قهسز خط
لر قبول ایدلماز
آدریس آلمان
شدروغه ۲۱
آلتور
آدریسنی آچق
یازولری اوتنوله

دین و معیشت



صحیفه
t.me/sehifeleribiz
u.u8686@gmail.com

لو لا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صراطك
و بیع و صلوات و مساجد ینکر فیها اسم الله
کثیرا و لینصرون الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

آدریس سز مقاله لر درج ایدلماز

برملاب ۱۲ تین

اورنبورغ ایچون

سنه لك بهاسی . . . ۵ صوم « تین
یارم سنه لگی . . . ۲ « ۵۰
اوچ آیلمی . . . ۱ « ۲۵
بر آیلمی . . . ۵۰

چیت شهر لرگه

سنه لك بهاسی . . . ۶ صوم « تین
یارم سنه لگی . . . ۳ « «
اوچ آیلمی . . . ۱ « ۵۰
بر آیلمی . . . ۵۰

آدرس

اورنبورغ

ژورنال "دین و معیشت"

تیلیفون نومر ۲۸۹

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی ادبی و سیاسی ژورنالدر

۱۹۰۷ نچی سنه سینه مشتری دفتری آچق

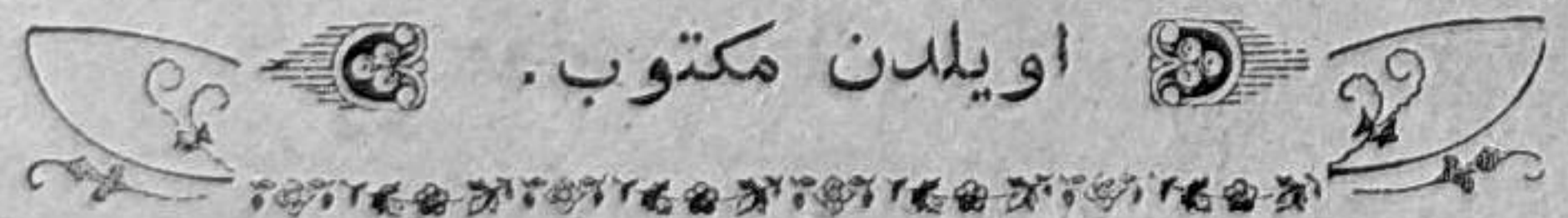
« دین و معیشت » ژورنالینه ۱۲ نسخه « ایزگو کیچهلر » نامنه کتابلر و بردانه کالندار هدیه ایدله چکدر.

تیلانگان مشتری لرگه برنچی نومردان باشلاب کوندریلور.

شاکردلرگه حلفه لرندن کاعد بیارکان تقدیرده ویاکه مدرسه لر ایسپنه آلتورولغانده یلینه بر صوم کیمتلور.

اوتکارکان وقتک قضاء بوز اوییلوب جمله قویلر صوغه
باتمشلر. شول وقتده هر قایوسن صودن چغاروب ذبح
ایتمشلر. لکن بو قویار اراسنه اولکان کویونجه ذبح
قیلنغانلریک وار. اولکاج ذبح قیلنغانلری ایله حال حیاته
قیلنغانلرینی فرق ایتمک ایرمق ممکن توکل یعنی قایو
سی اولکان کویونجه قایوسی ترک حالنده ذبح
قیلنغانلر شولرنی آیروب بیلوب بولمی بو حیوانلر
بارده آشله می یاخود بارده طاشلانمی یاخود بشقه
بر تدبیر شرعی وارمی؟

(۲) پیشکان آشلق اوریلما یاکه اوریلوبده طوقما



اویلدن مکتوب

محترم محرر افندی!

بزم شوشی مکتوبه زنی ژورنالیکزه درج ایدوب
صور ادیقهنر مسئله لرگه ده جواب شافیلر یازمقکنزنی
اوتندم.

مسئله لر مز شونلردن عبارتدر

(۱) کوب قویلرنی صواوستینه قاتمش بوز اوستوندن



۴ نچی مسئله میتنی غسل قیلوب کفندکاندنصونک قان و بشقه نرسه لرننک پیغوی جنازه نمازینی مانع بولوب بولماو پیغوی مسئله سی ایدی. بوننک جوابی آندای نرسه لرننک پیغوی جنازه نمازینی مانع توکلدر. (اذا غسل المیت ثم خرج منه نجاسة لا یعاد الغسل) الفتاوی الخانیة باب فی غسل المیت ده.

۵ نچی مسئله بر کیمسه ننگ خاتونی بر بالانی ایمرسه شول بالاغه مذکور کیمسه ننگ ایکنچی خاتونینی نکاحلا نوننک درست یاخود درست توکل لک مسئله سی ایدی.

بوننک جوابی (یحرم من الرضاع ما یحرم من النسب) قاعده فقهیه سنه بناء رضاعاً آتاسی بولغان کشینک هیچ بر خاتونینی مذکور بالاغه نکاحلنو درست بولمغان کبی بالاننکده هیچ بر خاتونینی مذکور رضاعاً آتا بولغان کشینک نکاحلنوی درست توکلدر. گرچه بو قاعده دن مستثنی اولان احکام معدوده بولسه ده بومسئله فقها قاشنک مستثنی غه داخل دکلدن.

بوجو ابلیر قولزده بولغان کتب فقهیه نی قاراب الدیغمز خلاصه در. ایندی اولکی صونکفی مسئله لرننک قاراب بیلدیگمز قدرینی انشاء الله کیله چک نومیر لرده یازارمز ومنه التوفیق.

عاشرة ادبی ما بعد

التنچی ادب ایر بولغان کشی اهلینک نفقه سنک اعتدال قیلما لیدر یعنی اسراف ده قیلو تیوشلی توکلدر تقییر قیصوو کراک قدر لیسن برماو چیلکک تیوش دکلدن. بلکه الله تعالی ننگ (کلوا و اشر بوا و لاتسرفوا) قول شریفیله عمل ایتمالیدر. هرکم بایلغینه کوره نفقه ده ایر کنچیلک قیلو تیوشلیدر.

لهای صائلسه عشرنی آشلق حسا بندنمی ویر یله چک؟ یاخود آفچه ننگ عشرینی بیر و ایله قتوله می؟ (۳) ایسروب اولکان کشیکه جنازه نمازی اوقیمق تیوشلی می؟

(۴) میتنی غسل قیلوب کفندکاندنصونک قان و بشقه نرسه لرننک پیغوی جنازه نمازینی مانعمی دکلمی؟

(۵) بر کیمسه ننگ بر خاتونی بر بالانی ایمرسه شول بالاغه مذکور کیمسه ننگ ایکنچی خاتونینی نکاحلنورغه جایزمی دکلمی؟

(۶) (الجمعة واجبة على اهل كل قرية وان لم يكونوا فيها الاثلثة رابعهم امامهم) حدیث شریفی ایله نیروشلی عمل قیلمز بو حدیثکه بنا قیلوب قازاق ایچلرنک جمعه نمازی اوقمک جایزمی دکلمی؟

اشبو مسئله لر ننگ جواب شافیلرینی (دین و معیشت) واسطه سیله نشر یکنزی تکرار ارجا ایدمن.

اولده مقیم محمدجان طانکاظارف.

دین و معیشت

اولکی مسئله ایله صونکفی مسئله دقتله کتاب قارامغه محتاج اولدیغندن بو نومیرده اول ایکیکه جواب ویرلیه چکدر. ۲ نچی مسئله عشرننک قیمتینک ویریلوی درست یاخود درست توکل لک مسئله سی ایدی.

بوننک جوابی کتب فقهیه ننگ بیاننه کوره عشرنی عین خارجدن یاخود قیمتندن ویرمک هر ایکسی درستدر. ۳ نچی مسئله ایسروب اولگان کشیکه جنازه نمازی اوقوننک تیوشلکی و تیوش توکل لکی مسئله سی ایدی. بوننکده جوابی جمله کتب فقهیه ننگ بیانلرینه کوره جنازه نمازنی اوقوغه اولگان کشینک مسلمان بولوی شرطدر. ایندی آراتی وسائر مسکراتنی ایچمک ایله گنه مسلمان مسلمانلقدن چقمایدر. بلکه معصیت و کناهغه ارتکاب قیلغان بوله در.

بنا علیه ایسروب اولگان کشیکه مسلمانلقدن چقماغا نقی ایچون انکا جنازه نمازی اوقمق تیوشلیدر.



علیه السلام افندمز حضرتلری (دینار انفقته فی سبیل الله و دینار انفقته فی رقبته و دینار تصدقت به علی مسکین و دینار انفقته علی اهلک اعظمها اجرا الذی انفقته لاهلک) دیرک اهلینه انفاق قیلدیغی بر دینار ننگ کفار ایله صوعشقه یا که قل ازاد ایتار که یا مسکین ننگ حاجتی بتورور که انفاق قیلدیغی دینار دن ثوابه ارتق بولوینی بیان ایتمشدر . همک قالغان اشلرنی فقر اغه بیر و ایچون اهلینه اذن ورخصت بر وب قویار غه تیوشلیدر .

کر چه اذن صریح بولغانده حکم حالگه قاراب بوزوله تورغان اشلرنی اهلینک بر وی درست بولسه ده زوجینک آچولنوی ملحوظ بولغان وقتلرده بر ماوچیلک تیوشلیدر . شاید بویله وقتلر ده بر وبک زوجی راضی بولماسه گناهسی خاتونغه در .

همک اوزی طاتلی تملی آش آشابه خاتوننی قاراتوب تور مق هیچده تیوشلی اش توکلدر . چونکه بویله اشلر خاتوننک کونکلینه حقد حسد طامرن ایکه در همک الله تعالی ننگ (وعاشروهن بالمعروف) قول شریفنه مخالف اولوب ایندگو تر کلکدن چیغوویر اقلاشو بوله در . ایندی ازغن بوغازن طیه آلمای خاتوننه ده اشاته سی کیلمای ایکن خاتوننی کور میه چک هم خبرنی اشتیه چک یرده هردار بوغازنی تویدر سون .

اش حاضر لنگاچ اهل بیتنی الوغسنی کچیسنی یرلی یرینه اوتور توب جملهسی بر ابر اشارغه تیوشلیدر . بو نفقه تو غر سنک رعایهسی واجب بولغان بر نرسه ننگ اهیتلیسی حلالدن انفاق قیلمه قدر . خاتونینک نفقهسی ایچون کیر کماکان ناچار یاوز کسبلر گه کر ماسکه تیو شدر چونکه بوانک حقنه رعایت بولمی بلکه جنایت بوله در .

یدنچی ادب ایر بولغان کشی خاتونینه کرکلی بولغان مسئله لرنی عالمدردن اویره نوب نماز حکملری ایله بر ابر خاتونلر ننگ اوزلرینه مخصوص بولغان حکملر ننگ اوکر اتملیدر . الله تعالی حضرتی (قوا انفسکم و اولیکم نارا) ایت کریمه سیله هر بر مؤمننک اوزینی هم اهلنی جهنم

اوتندن صاقلامقنی امر ایتدر شوننک ایچونک مؤمنکه واجب بوله در اهلینه اهل السنه و الجماعت اعتقا دینی تلقین قیلوب اوکر اتوب آنک قلبنده بولغان بدعتلرنی ازاله قیلو . همده دین و دیانت امرلرنده الله تعالی ننگ سخط و عذابیله قورقتیوب مساهله ویالقاولق قیلدرما وجیلق تیوشلیدر .

اگر ایر بولغان کشی اوزی دیانته کیرک بولغان مسئله لرنی خاتوننه اوکر اتورک درجه ده عالم بولسه اول کشینک خاتونینک علما حضورینه باروب اوکر انمکی تیوشلی بولمیدر .

هم علما حضورینه مسئله و وعظ تنکلارغه بارامن دیو بورطندن چقارغه ده حق یوقدر . شولایوق ایر بولغان کشی موندای مسئله لرنی بیلمکانه علمادان صوراب خاتونینه اوکر اتور که قدرتی یتارک بولسه اول وقتده ده خاتونلر ننگ خانه لرندن چیغولری درست بولمیدر .

اگر علمادان صوراب خاتونینه اوکر اتورک اقتدار ری بولماسه اول وقتده خاتوننک اوزی صوراشوب بیلوی و بوتنک ایچون خانه سندن چیغوب علما حضورینه باروی تیوشلی بلکه حق بوله در . اگر ایر بولغان کشی منع ایته چک بولسه کناهلیدر .

ایر بولغان کشی نادان بولسه علمادان صوراشوب خا توننه اوکر اتماسه خاتوننی اوزیده اوکر اتمسه احکام شریعتنی کیر اکسنمکانلر جمله سندن اولوب هر ایکسی کناهلی و اثمدرار .

آخری وار



خانه ایچنده بولغان کشیلرننک سلامتکی

ما بعد

۳ نچی نظافة طعامدر

هر کیمکه معلومدر که انسان اشامای طوره المیدر . چونکه انساننک موجودینک تربیهسی و بدنینک طوروشی



شول طعام ارقه سنك غنه دور. شونتك ايچون طعامنك وجودكه فايدهلى و بدن تربيه سينه لايق بولغاننى اشامق تيوشليدر. موندای طعاملر ايسه طعامنى بوزه تورغان نرسه لرنى بيلوب شولر دن طعامنى صاقلامق ايله كنه بوله در. مثلا بر كسه بر طعام اشايه چق بولسه اكر اول طعام اولندن پشركان بولسه انك صاوتى غايت پاك بولوب باقر دن جيز دن يا صالوبده لوديت ايتلمكان بولماسقه تيوشليدر چونكه لوديت ايتلمكان باقر و جيز صاوتلرده غى طعام تيز بوز و لوچان بولوب آنى اشاغان وقتك كشى آغولانوب هلاك بولوى بيك فر بيدير. هم موندای وقوعاتلر كوب وقتك ايشيدل كاليدر. اكر آشى تورغان نرسه لر طور ما كيشر شالقان صالاته كى نرسه لر بولسه موندای نرسه لرنى اشاودن اول بيك يخشيلا ب يوما. ليدر چونكه موندای برده اوسه تورغان نرسه لر يوش توپراقلرده بوله تورغان ضررى ميقرر و بلردن خالى بولمايلر.

هم ايت طورى تورغان وساير اشقه متعلق نرسه لرنى كيسه تورغان پچاق بغايت نظيق و پاك اولوب مونك امثالى نيكلير اوني فاشق چومچ و چانچكى كى نرسه لرده يوولغان و سورتلكان بولورغه تيوشليدر. خصوصاً خارچا و نيك و ريستورانلرده كوب و تورلى قولغه توتولوب كوب اغزته كركان فاشق و چانچكى لردن بيكر اكه صاقلانورغه تيوشليدر

و الحاصل بو طعام خصوصنده بيك اختياطلى اولوب طعامنك و صاوتلرينك نظافت و پا كل كينه رعايت قىلو حفظ صحت نقطه نظرندن لازم و واجبدر. خصوصاً بيك باى بولمغان كشيلىرنك اقتصادقه رعايت قىلوب بر كون ده اشالوب بيتمك انشورنى ايكنچى كونكه اشار ايچون قالدرو لرى نظافت و پا كل ك كه رعايت قىلمغا. نده بيك مخاطره لى در فقط نظافت و پا كل ك كه رعايت قىلوب چمن قونودن ايسله نودن صاقلى السه لر ضرر بوقدر

دنياده شونداى عجب حالى كشيلىر وارد كه آلد -

ينه بر اش كيلسه انك نظافتنه چيست لقينه پا كل كينه از كنه ده اعتبار قيلمای هيچ اولمسه تر يلكه و فاشقلر نده بلمام نچه زمانلر دنبر لى قاتوب فالغان ماى و قاميدر لرغه ده دقت قيلمای لوپور لوپور اشاوين بيله در. ايشته بو كشى حفظ صحت قانونينه شرعاً و عقلاً مرا عاة واجب ايدى كنى بيلمای نادانلق پچاغيله كندى كند ينى بوغاز لا و چيلر جمله سندندر ذوق سليم اربابى سم قاتل بولغان اشلرغه توكل قولون سوزمق بلكه انكار كوزنده توشور ماى آچلق بلاسنه تحمل قىلوى آرتق كوره در

شولايوق حفظ صحت قانوننه رعايت قىلغان كشى آشدن اول قول يومقنيده اونوتماسقه تيوشليدر. چونكه تورلى يرلرده و تورلى نرسه لر توتقان قوللرده توزان توپراقغه ارالاشقان، عددنى (صاننى) الله تعالى كنه بيله طرغان ميقرر و ب عسكرا لرى بولوى ملحوظدر. هم مسلمان كشيكه بو قول يومقده ايكى تورلى اجر وارد كه برسى سنه سنه ايله عمل قىلىق اجرى ايكنچى سى عليه السلام افندمر حضرتلرينك (ان لجرىك عليك حقا) ديكان سوزنى توتوب حفظ صحتكه رعايت قىلو اجريدر. كيمكه اعضاسينك حقوقنى ادا قىلوب واجباتى ايله عمل قىلسه اول كشينك سعى مشكور عملى ايسه مبروردر.

اخري وار



مانع ترقى

(۱)

ترقيغه مانعلك الوغى ايسر تكچدر بوتلر در فروغى



اصولی بو دورر اما غصونی
صایوب بولماز همان کوبدر فصولی
اوی ایچنکگی صوعش نزع لر که
باعث اولور عداوة فرقه لر که
کشی اولمک اوتر ممکنک کوبوسی
ایسر مکه بوله در انکه دوسی
بو اتحاد اسلامغه ضرر در
فکر له سنک بونک اصلی عیاندر
اکر بر قریه اولسه لر مداوم
اویناو کولو طالاشلر نزعه دایم
آنورلار حبسکه بو بلادن
قوتلماشلر بونکدیک ماجرادن
شهرلرده بونک ضرری کوبدر
فحش خانه تیاترلر طوپطولو غدر
بونی اسراف ایده ایده ازارلار
باره باره کوبی مالدن یازارلار
بونک ضرر ننگ هیچ صانی یوقدر
بیان اینسام دخی امکانی یوقدر
بوز و قلفنک اناسی در دیکان سوز
حدیثدر نوتهمغانلردن امید اوز
یالان یمین و شاهد لر که بو باش
مونی ایچوب قیلورلر فحش فحاش
ضرر هر کیمکه معلوم بر یماندر
یمان بیلوب تائب اولان اماندر
ایسر مکنی حرام قیلمشدر الله
نی خوشدر دینمز الحمد لله

(۲)

دیام دخی بولور مانع ترقی
کیوم فعل خلق ده یوق توفی
کیومده یاور و پا کیمی کییارلر
عملده فعل کفاری سویارلر
خلفده یوق دخی اخلاق اسلام
تکبر می؟ عنادمی؟ خلق اسلام

تکبردن قویار سنه سلامی
ازار ایدر مسلمان خاص و عامی
بودر ملتکا یوز قارهلق اشلر
کیم اسلامی هوایه صاتان ایشلر؟
کییار البسه کفار تمام اول
فرانسوز دیک دخی بلکه یمان اول
قابرغه تشنه کان اتدای میقنی
بوروب ازلر مسلماندن قیقنی
مسلمان دیب کوروب تابع اولورلر
سیمای اسلامنی هب اوچورورلر
قولنده پاپیروس باشده فوراز که
بوار بیلدن قایشله بر پویاسکه
مولاتدن کلور بوزی کفار
محبندن کییار بولور گرفتار
نیچون؟ مؤمنلری تقریق ایدرلر
معلمز دیو ایگری کیدرلر
تفرقندن خدا بزنی طیوبدر
نیچون؟ بونلر تفرقنی سویوبدر
تفرق مجسمدر بو فرقه
مسلماندن کیدرلر چیتکا یوقغه
دیام ظاهرده باطن عنوانیدر
قلبده کی محبت غلیانیدر
محبندن کییارلر بو لباسنی
شولرله محشور اولورلر دیمزمی؟
بولر ننگ بو روشلری در انجام
ازایتمقدر دخی سواد اسلام
بو اشلری ضرر در دینکه والله

نصیحت جون دیدم لله وفی الله

آخری وار

ملا عالجهان الکویبازی .



فقط بز آندای یالغان چچکه لر واونکا تورغان بویا
ولارغه قز قهادتمز کبی آنک آستنده یاشر نکان سهوم
وآغولاردانده خبرمز اولدغندان بو خصوصده بزم
ویراچک حکملر مز مسوم و بیهوش لرنک حکملری کبی
اولمای بلکه تر جهان حقیقه دینلاچک درجه ده توغری
ونفس الامریندور.

بیان حکمدان اول بو افندینک مقاله سرلوحه سنده
اولان وظیفه شکستک و ترک ادبنی بیان قیلونیده منا
سب کوردوک بو افندی سرلوحه ده (رفیقلر مز حضر
تلیرکا) دیه راک بتون روسیه ده بولغان حضر تلیرکا
خطاب ایته دور بو حضر تلیر آراسنده آنک استاذی
بولغان حضر تلیر اولغان کبی استاذینک استاذی اولان
لارده واردور آندان قطع نظر قیلنسه آنک ولی نعمتی
واوشبو کونک بتون روسیه ده فرید العصر داملا اسحاق
حضر تده واردور ایمدی بو افندی استاذ واستاذ استاذ
لارینک وخصوصیله مومی ایله داملا اسحاق حضر تنک
آیاق باشمقلاری قطارنده اولدقی حالده بصر بصیرتی
باغلانوب اوزینی آنلاردان نیچه درجه یوقاری ومعلو
ماتلی کورساتوب آغز کوتاروب آنلارغه رفیقلر مز
دیه خطاب ایدوب آنلارنی تحقیر ایتوی و آندانده
بیکراک یهورقه طاوقنی اوکراته قیلندان آنلارغه اتفاق
مسلمین نک زهر قاتوشمش محسناتنی یوتدورماقی
بولوب آنلارنی احمقلار وامیلر درجه سینه تنزیلی تو-
غریسنی ایتکانده توکل خیر الله ملا حتی اینک دیانتسز
لره کوره ده شرعا وعقلا ودیانه تعمیر قبول ایتماز بر
خطا و عفو اولنماز بر قصور اولدقندان ماعدا عقل
سلیم و فکر مستقیم اربابی هیچ بر وقت قبول ایتماز
بر خودیین لک وانانیتلک و حیا سزاقدور.

بونک اسبابنه نقل کلام ایدارسک ظن عاجز مده هیچ
نرسه اولمای مکر دوماغه چلمین بولوب صایلانمقدور
بوندان استدلال ایتدی که بن عالم وعافل ومتجاسر
اولماسام بنی صایلامازلار ایدی دیو فقط بو اوچ

کوز لرنک صحتی
حقیقه بر نیچه سوز

اسلام غزیتنه سندن.

کیچلر ده کتاب قار او یا که غزیتنه اوقونی افراط درجه
سنه بیار ماگز تدبیر واحتیاطقه رعایت ایدیگنز. کوز
لرنک آرووندن طالوندن بعض وقتلر ده باش آغریق
هم ایچ خسته لغی پیدا اولادر.

لامپه نک یاقیتلغی توب توغری کتابقه یا که غزیتنه
توشدیکی حالده اوفیماگز صوگره کوز لرنک طالور.
ناچار سونوک باصلغان کتابلر و غزیتنه لر کوز
لرگه ضرر لیدر.

آرتق قونلی یاقیتلیق کوز لرگه ضرر لیدر.
بیک یالتراوقلی کاعدلر یاقیتلغنی کیری قایتاردیقلمری
ایچون آندای کاعدلرگه یاز لغان یاز ولرنی اوقو کوز
لرگه ضرر لیدر.



حقیقت

(وقت) غزیتنه سینک ۲۰۰ نچی نومره سنک (رفیقلر
مز حضر تلیرکا خطاب) سرلوحه سی تحتنده فارغالینک
خیر الله ملا طرفندان یازولغان مقاله نی بزم کبی باشقه
لاریده اوقوب تورلی سی تورلی حکم ویر مشیلر دور
بو حکملر آراسنده تورلی چچکه و تورلی بویاولار
آستنه یاشر نکان آغولارنی ایستاب ایسر مش و بیهوش
اولانلارنک حکملریده باردور.

ونك وجودينه دينى نقطه نظر دان بر مانع تشكيل ايدہ
 مز (ديكان سوزى ايله دينكا ضررلى بولوى ثابت بو
 لغان اتفاق مسلمين كا حمل ايدوب معاذ الله قرآن كريم
 ورسول اكرم صلى الله عليه وسلم كا افترا قيله دور.
 بونلار نك مقصودلرى روسيه ده اهل السنة والجماعه
 عه ديكان حق مذهب اوزيكنه تور ماسون بلكه معتزله
 شيعه كراميه بابيه وهابيه بارسى بر كا قاتوش بولسون
 لر لا آله الا الله محمد رسول الله ديسونده تلاسه اهل
 سنة والجماعه تلاسه معتزله وشيعه و سائر اهل سنة
 بارچه سى بر اولسون هيچ بر آدم اهل سنة والجماعه
 مذهبنى كيرا كسنوچى بولماسون ديماكدور.
 بو اتفاق مسلمين پر و غرامنه قاراغانده مؤمنلر
 جنتده الله تعالى نى كوراچكلر ديب ايتور كا يارامى چونكه
 جنتده ديدار يوق ديكان معتزله مذهبنه مخالف اولد.
 قندان آلاى ديسنك اتفاق مسلمين بوزولا هم شيخين
 يعنى خليفه رسول الله بولغان حضرة ابوبكر الصديق
 ايله حضرة عمر الفاروق رضى الله عنهما لارنى آقتق درجه ده
 قباحتاب سو كوب هم آنلارغه لعنة ايتور كاده ياريدور
 چونكه شونداى شيعه مذهبلى اولدقندان آنى قبول
 ايتماكانده اتفاق مسلمين بوزولادور هم الله تعالى عر
 شكه اولتورغان ديب ايتور كاده يارى چونكه شونى
 اعتقاد قيلغان كراميه لرده بولغانغه كوره آنى ايتماكانده
 اتفاق مسلمين بوزولادور هم هر بر بنده اوز اشنى
 اوزى خالق آنده الله نك اشى يوق ديب ايتور كا هم
 قرآن مخلوق ديب ايتور كاده يارى دور چونكه آنداى
 مذهب صاحبلى بولغانغه كوره آلاى ديماسنك اتفاق
 مسلمين بوزولادور اتفاق مسلمين نى بوزو ايسه الله
 تعالى نك امرينه رسول الله نك سنتينه مخالف دور هم
 بزم اهم سنة والجماعه مذهبنى باشقلا ر مز امام ابى الحسن
 الا شعرى وامام ابى منصور الما تريدى حضرتلرى
 ايكسيدة تيوشسز اش قيلوب اهل سنة والجماعه مذ
 هبى بيان ايدوب كتابلار تصنيف قيلغانلار آنلاردان
 سونك كلكان اهل سنة والجماعه علما سيدة شولارغه

وصفدان اولكى ايكيسى خلىاي صرف اولسه ده اوچو
 نچى وصف حقيقه بو ذاته كماليله موجودور كه دليليله
 اوشبو مقاله سيدور.

لكن دوماغه چلين بولوب صايلانو ماده سى بو
 افندى زعنه اوصافى ثلثه مذكوره كا مستند بولسه ده
 حقيقه ونفس الامرده آلاى توكلدور بلكه اهون شره
 ينى اختيار قبيلندان بر اشدور اولدى كيتدى مونه
 بو افندى دوماغه چيلن بولوب صايلانندان اوزينك
 عالم وعامل ودانا اولدقنى استدلال واستنتاج ايدوب
 علمده فضلده كمالده آنى بر قاشق صو ايله يوناچق
 حضرتلر كا قارشو بو قدر ترك ادب وانصاف سزلق ايتدى
 ايمدى افندينك مقاله سينه كلساك سر لوجه سينده
 رفيقلمز حضرتلر كا ديو خطاب ايتدى كى حاله يازوغه
 استالقدان ميدور نچكدور بر نيچه جمله نى اوقدقدان
 سونك معلوم اولادور اصل خطاب حضرتلر كا كنه اولماى
 اتفاقه قارشى كيلوچيلر كا بولوى.

۲ نچى اوزى اتفاقه اوندادكى حالده مسلمانلارنى
 اونكغه صولغه اور طاغه تقسيم ايدوب اوندادكى اتقا
 قنى اوزى تلى ايله تتوب طاراتادور.

۳ نچى مقاله سنده (آنك اوستينه بز نك عامه طائفه
 سندان بعضيلرى دين و دنيا مزنك اصلاحى اوچون
 اتفاق واتحاد دان باشقه چاره يوقلغنى واتفاق قرآن
 كريمك امرى رسول الله نك سنتى ايدكنى آنلاماينچه
 بر طاقم شخصى غرضلرى حسد وعداوتلرى سببلى بونكا
 قارشو كيلوب ماتاشقان بوله لر) ديو يازوب (واعتصموا
 بعجل الله جميعا ولا تفرقوا) آية كريمه سى جمله مفسر
 ين كرامنك بيانينه كوره اتفاق فى الدين كا محمول
 ومصروف اولدقنى حاله بو افنديمز قرآن كريمك امرى
 بولغان اتفاقنى اوزلرينك ندوه لرنده رئيسلرى بولغان
 على مرادن افندى طويچيباشفك (مذاهب مختلفه آراسنك
 غى فرقلر حايه اهميت دكلدر و بو فرقلر روسيه
 مسلمانلارينك روحانى اشلر يچون عمومى بر مؤسسسه

فرقه یتیمش ایکی منک تورلی قباحه سوزار سویله-
سه لرده باش اییوب تورورغه تیوشلی بولادور
بو قباحه سوزلرنی ایتکان کشیلر اوزلری لا آله
الا الله محمد رسول الله دیب ایتله لرده بزم اتفاقیلار
آلارنیک شول سوزلری ایچون مذهب فرقلرینه اهمیت
ویرماینچه شیخیننی سوکولرینه قاراماینجه اتفاغه کرته لر
ایشته بزم دو ما چلیینی خیر الله ملاننک وسائر اتفا
قیلارننک قرآن کریمنک امری رسول الله ننگ سنتی
دیب نادان عوام خلقینه تورلی چچکه لر تورلی بو
یاولار ایله بویاب کورسکان اتفاقلاری شوشی اتفا-
قدور ایمدی قرآن کریمکه ورسول اللهغه مونداننک
آرتق افترا بولورمی یتیمش ایکی تورلی بدمذهب ایله
اتفاقتی نندایون آیه کریمه امر ایتار ورسول اکرم
صلی الله علیه وسلم ننگ نندایون حدیثی امر ایتار
حالبوکه بوننک خلافته اولاراق علیه الصلوة والسلام
افندمز حضرتلری (بویتمش اوچ فرقه دان قیامة
کوننده بر فرقه کنه اوتدان قوتلوب قالغان یتیمش
ایکی فرقه بارچه سیده اوتده دور) دیمش دور
ایمدی محترم او قوچی باشنکده آزغنه می بولسه
اویلاب قارا افندمز علیه الصلوة والسلام اوزی یتیمش
ایکی فرقهنی اوت برله عذابقه مستحقلر دور دیب
ایتله توروب اهل سنة والجماعة مذهبنده بولغان کشیکا
شولار ایله اتفاغه کیل آنلارننک ایتکانته اهمیت بیرمه
دیب امر ایتارمی؟ حاشا شولای بولغاچ بزیننک
امام خیر الله افندمز ننگ الله تعالی دان قورقمی رسول
الله دان اویالمنی علمأ کرامنی کشیکه حسابلامی افراد
ملتنی ایشاک کا حساب لاب آغز کوتاروب بو اتفاق
مسلمین قران کریمنک امری رسول الله ننگ سنتی
دیکان سوزینه اشانوب کلنی کوککا اوچورماق واجب
بولغان اتفاق مسلمین کاسنک کرورسنمی؟ البته کرمایه چکسنک
ایمدی اهل سنة والجماعة مذهبنده من دیکان آدمکا
بو اتفاقتی تتوب بتور و طاراتو واجب دور چو
نکه بو وجهله اتفاق الله تعالی کا قارشو معصیت دور

ایاروب باطل مذهبلرنی رد قیلوب یوزار منکلاب کتا
یلار تصنیف قیلغانلر بونلارننک بو اشلری باریده
خطادور مسلمانلارنی اتفاقدان چقارودور.

هم مدرسه لرده شاگردلر کا علم کلام علم منطق
اوفوتماسقه تیوشلیدور چونکه علم کلام و علم منطق
اوقوسالار قوه لری آرتوب اهل سنة والجماعة مذهبنده
مخالف بولغان بد مذهبلرننک مذهبلرنی رد قیلغان
دلیل لرینی اوقو تیوشلی بولادور ایمدی آلا اوقولسه
اتفاق مسلمین بوزولادور.

ایشته محترم او قوچی افندی سنکا اتفاق مسلمین ننگ
قیبیلرندان منکده برسنی کنه سویلادوم اگر بارچه
فسادلارون یازاچق بولساق ژورنال ضورلقنده قول
یاصیس قدر قالونلقنک نیچه جلد کتاب تصنیف قیلورغه
کیراک بولور

الحاصل (اتفاقیلار ننگ) بو اتفاق مسلمین دیکان نر
سه لرینه علیه السلام افندمز حضرتلرننک (بنم اتمم
تیز زمانده یتیمش اوچ فرقه کا بولنه چکدور) دیکان
سوزنده کی یتیمش اوچ فرقه ننگ بارچه سیده کرادور
یعنی اتفاق مسلمین کا کرکان کشی هیچ بر مذهبا
اهمیه بیر و هیچ بر مذهبنی بو بنم مذهبنم حق مذهبدر دیب
ایتو تیوشلی بولمیدور بلکه اتفاق مسلمین نی قبول
قیلغان کشی اوشبو یتیمش اوچ مذهبننک بارچه سنده
حق دیب بلو تیوشلی بولادور

بناء علیه اتفاق مسلمین کا داخل بولغان خوار جدان
برسی حضرة علی کرم الله وجهه نی معاذ الله (اول کافر
دور) دیسه شونکا راضی بولورغه تیوشلی بولادور هم
شولایوق اتفاق مسلمین کا داخل بولغان شیعه لردان
برسی (ابوبکر و عمر ایکسییک ظالملر ایکسییده ملعون
لر) دیسه اول کشیکا قارشوده تشرنکنی قصب توروب
دان باشقه بر سوز ایتور کا تیوشلی توکل دور شولایوق
معتزله لردان برسی (الله تعالی ننگ صفات ثبوتیه سی
یوقدور) دیسه آنکاده موین بوکوب تورودان باشقه
سوز ایتو تیوش توکل دور شول طریقه یتیمش ایکی

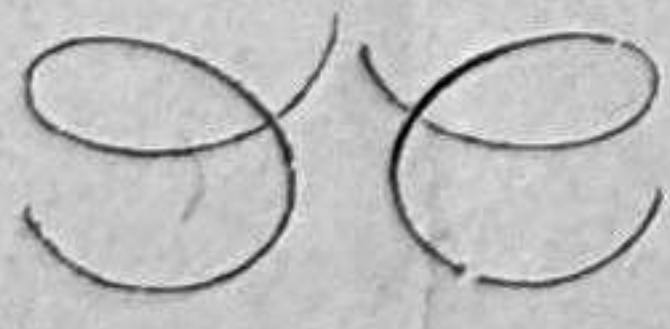
حتی بونی بله توروب بتوروكا اجتهاد قیلماغان کشیک راضیلغی بولغانغه کوره رضا معصیه معصیه اولدقندان اول کشیده کناهلیدور

دخی کیلایک بو افدیننک مقاله سینده مذکور اتفاق مسلمین نی قرآن کریمنک امری رسول الله ننگ سنتی دیب آنکلاغان بو افندی (بر طاقم شخصی عرضلری حسد وعداوتلری سببلی بونکا قارشو کیلوب مانا شقان بولالار) دیب حسدنک معناسی نه ایدوکنی بلمکانلکنی آنکلاتادور چونکه حسدنک معناسی بر آدمده بولغان نعمتنک شول آمدان کیدوب اوزینه کیلونی تلامکدان عبارتدور بو ایسه اهلینه معلومدور ۲ نچی شخصی عرضلری) دیه اهل انصافی عندنک بونی شخصی غرض دیب ایتمایدور، غرض ایسه یوقاریدان بیرلی یازوب کلدکمز جمله لردان آنکلا نادور که آنچق اهل سنه والجماعه مذهبنی محافظه دور بونی شخصی غرض دیب ایتمولما یدور همک (عداوتلری سببلی) دیه برده آراغه عداوة قویادور بوايسه بیک توغری دور چونکه آنلارنک اتفاق دیدکلری نر سه لری بد مذهب لر ایله اولدقی اوچون موجب عداوتدور همک مقاله سنده (علماننک بو معاملہ سی اوزلری اوچون ضور بر آبرویسزلق دور) دیه یازادور بوده بیک توغری دور چونکه یتیمش ایکی بد مذهب قاشنده آبرویمز بلکه قالمايه چقدور بوننک ایله عند الله مفتخرمز فقط امام افندی الله تعالی حضورینه شول یتیمش ایکی بد مذهب ایله برابر واردقی وقت بزده اعتقاد مزده ثابت اولاراق اهل سنه والجماعه مذهبنده اولاراق وارورساق سویلاشورمز

هم بو افندی الله دان قورقمی پیغمبردان اویا لهی بزم اتفاق اوچون اینک ضرور دیب بلدکمز ماده لرنی کویا بزلر اول ماده لرکا راضی توکلمز کبی کور ساتادور مثلا بز ایتممز مکتب و مدرسه و روحانیلار دوخاونوی صابرانیه قول آستنک بولسون آننک قاراما غنده بولسون دیب حالبوکه بو افندی اوزیننک وجد

نسزلقندان خلق کوزینه بزنی شونکا قارشو کیلکان کشیلر جمله سندان ایتوب کورساتادور هم بو افندی مقاله سنده (اما ملارنی اوچ یلغه غنه قویو فکرنندان قورقسانکز بو بوش قورقودور) دیو یازوب فکر خائنانه سنی سترایتهدر چونکه پروغرام ده اوچ یل دیکان سوز یوق بو سوزی درست اما اتفاق مسلمین پروغرامه سیننک ۲۷ نچی ماده سنده (ب) حرفیلر همه روحانیلری موقت بر مدتکه جماعت اختیاریلر انخاب ایتمک) دیکان سوز مصرح دور هم ضبط جریده سی اوشبو ماده مقبول اولدی دیمش دور بو سوزننک معناسی اما ملارنی وقتلی غنه صایلاماق تلاسه اوچ تلاسه بش یلغه بولسون دیکان سوز دور ایشته خیرالله ملا پروغرامه ده موقت صایلاماق یوق دیماینچه اوچ یلغه صایلاماق یوق دیب درست سویلاکان بولوب ملتیننک خصوصیلر ملالارنک کوزنی بویارغه ایتادور بونکا خیانه دینلمای نه دیب ایتولور دوما چلینینه خصو صا دین باشلقی حضرة نامنه بو اش تپوشیمیلیدور؟ آق باشلی حضرتمز بو اشنی قیلغاج اول اشانغان آق یاقالی قسقه کیوملی مسلمان قرداشلر مزکا نچک اشانورمز اینک صونکنده بو افندی یتیمش ایکی بد مذهب قاتناشوی ممکن بولغان اتفاق مسلمین که قارشو کیلکانلرنی اسملریننک تاریخ صحیفه لرنده قاب قارا بولوب یازلاچقی ایله قورقتادور ایشته بز بو یتیمش ایکی بد مذهب قاتناشوی ممکن بولغان و بناء علیه اهل سنه مذهبنک اهمیتدن قالدرونی پروغرا همسینه ادخال ایدوب التزام قیلغان اتفاق غیر مشروعکا قارشو تورامز بزکا بویله اتفاق کراکمی بز تاریخقه قاب قارا بولوب یازلودان قورقمایمز فقط عمل دفترمزده قاب قارا بولوب یازلودان قورقامز

هم اتفاق مسلمین پروغرامه سیننک اون آلتنچی صحیفه سنده قالین حرفلر ایله یازغان (مذاهب مختلفه آراسنده غنی فرقلر حائز اهمیت دکلدر) دیکان سوز لرنی وباشقه دیانه اسلامیة ننگ تدنی یعنی آرتقه فالو



واقعا بو اشلرنك نتیجه سون اویلاب قاراغانده قاتنا
شماوچیلقلغنی فناقلئر آرزجه ملاحظه ایله بیلنوب صایلاو
اشلرنندن کیری قالمش کهمسه لر شوپله قالورلر.
اما صایلاوغه مشارکت ایدوب اجتهادلری سایه سنده
وکیللر کوندرمش کهمسه لر اش باشنده اولنوب حاجت
لرینی میدان مذاکره یه قویا بیلورلر. هم ملتنگ
استقلنی تأمین ایچون چالشورلر.

یهود خلقینگ اک صول طرفداغیلری یعنی ساتسیال
فرقه سینک اداره مرکزیه سی صایلاو اشلرینه مشارکت
ایدرگه قرار ویردی.

صایلاو اشلرنك مشارکت ایدوب ممکن قدر اوز
پارتیلرندن وکیللر اوتکارورکه غیرت ایتلر. اوز
پارته لری اوستون بولاچق اورنلرده یالغز حرکت
ایدوب اوستون بولمغان اورنلرده یهودلرنك ملیتلر
ینی حمایه ایدرلك پارته لرغه قوشولورغه قرار ویر
دیلر. عزیزته و ژورنال اوچوی مسلمانلرده بو کبی
حال و حرکتلردن خبردار اولنوب صایلاو اشلرینه خلقی
تشویق قیلو تیوشدر. لا اقل اوزمزنك ملی احتیاجلر
مزی میدان مذاکره یه قویارلق وکیللر کوندررگه
غیرت ایتیلیدر.



اخبار عمومی

سیزران.

اویازدنی زیمسکی صابرانیه ده هر قایوسی او گلردن
صایلانمشدر.

تولا.

کاشیر سکی اویازدنی زیمسکی صابرانیه ده ۲۶ کهمسه

ینه سبب بولغان ماده لرنی وشونکا اتفاقلارنی قروب
سبروب یوق قیلماغانده انشا الله اهل سنه والجماعه
مذهبنده اولوب عقلی باشنده بولغان آدم قاتناشماسه
کیراک چونکه اینک اول مذهبن اولان اهل سنه والجماعه
مذهبنه شوشی سوز خلافدور

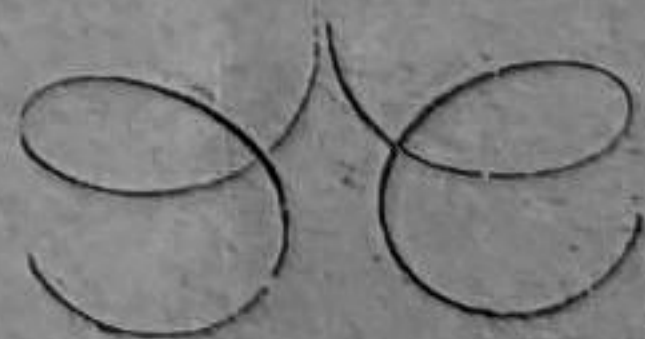
اگر شوشی قبیح لار پروغرافه دان چقاریلوب
حالی اهل سنه والجماعه مذهبنه موافق پروغرافه ایله
اتفاقه دعوه قیلنسه آیاغمز بولماسه نوشمز ایله شووب
بارورمز و بویله اتفاقینگ ده قرآنك امری رسول
الله نك سنتی ایدکی یا صالودان اول اعتقادو تصدیق
ایدوب بو اتفاق غیر مشروعنی نچك بتورورکا طرو
شساق اول اتفافی ده یاصارغه یوز اولوش آرتق
طروشاق مر انشا الله ومن الله التوفیق

بر امام



صایلاو حقنده

صایلاو کونلری یقنلاشدی. هر ملتنگ و جنس
خلقنگ ضیالیلری صایلاو حقنده یخشی حرکت ایدیور
لر. سوزلرینی تنکلاغان خلقغه دومانك کرك ایدیکی
حقنده معلومات ویره لر بایقوت یصاو کبی یوق خیاللر
دن ممکن قدر خلقنی توقناترغه طرشوب صایلاو اش
لرینه قاتناشرغه تشویق ایدلر. غزتله رده کورلدکینه
بنأ صول خز بلرنك باش اولان کهمسه لری یعنی آراطور
لری شوپله صایلاوغه قاتناشونی معقول کوروب نطقلر
ایراد ایدلر. عکسی حالده یعنی قاتناشمغانده اش
نچار چغار دیرك خلقنی یوق خیاللردن کیری قایتور
غه تکلیفی ایدلر.



اوک هم اومیرینیلردن صایلانوب ۴ کادیت صایلانمشدر
وینسکی اویازده ۳۳ کمسه اوک هم اومیرینیلردن
صایلانمشدر.

بوزولوق.

زیمسکی ایزبیراتیلنی صابرانیهده دؤاره نلردن ایکی
اوک ۱۹ اومیرینیلردن صایلانوب بر دانه کادیت صای-
یلانمشدر. بشقه صنفاردن ۳ اومیریننی بر کادیت
صایلانمشدر.

پیتر بورغ

طوپراق مدیری کناز واسیلچیقوف زاپدنی سیبیر
یه که کیتمشدر. یوللر قاری تورغان مینستر نک ایپدا-
شی « سیناتور ایوانیتسکی » طوپراق مدیرینه معاوین
تعین ایدلهمشدر.

والقاویشکی.

ایگون واوراژای غایت یخشی اولسهده بیش آطنه
توتاش یغمور بولغان سبیلی ایگونلرنی جیوشدرو بک
مشکلدر.

قاستر اما.

ایگونلردن آرش بک یخشیدر، صبان آشلق عادا-
تچه اولوب یتن (لون) بک گوزلدر اما پچان یغمور
ایله بک تلاف اولمشدر.

سوراژ.

۳نچی آوغوست کیچ غلوخاوسکی نام قریهده ۱۲
مسلخ کمسه زیمسکی نچالنیک دوبله نسکی نک ایمینه سنی

باصمشلر. دوبله نسکی اوزینی هم بالالرینی ققتار مق
بولوب اوصاللرغه قارشى ملطقدن آطوب ایکسنی
اوترمشدر. اما قالمشلری دوبله نسکی اوزینی اوتروب
یورتلرینه اوت صالوب میته سیننی اوتقه صالوب یاندر
مشار. قریه کریستیانلری یانغیننی سوندرورگه
کیلسه لرده اوصاللر ملطقلر ایله قارشى طورب یبار-
مه مشلر. استارسته نک اوغلینی اوترمشلر. صگره
اوصاللر زیمسکی نک آتلیرنی جیگوب اوترلمش
ایداشلرینی آلوب کیتمشلر.
زیمسکی نک خاتون وبالالری اشک آخری نچار
چغاچغون بیلگاج قریه گه قاچوب قطلهمشلر.

اوقا.

کچن سنه قش کوننده ولاتکویچ نام بر روسنک
یورتینه قاچقلر کروب ۷ کمسه نی صویب چقمشلر
ایدی. قاچقلر جمعسی ۱۱ کمسه اولوب اشلری وایا-
ننی صود محکمه سنده قارالوب ۶ سنی آصارغه ۴ سنی
قاترغه حکم ایدلوب برسی ققتارلمشدر.

اوصاللر قارغدن قاچمش کمسه لر اولنوب اوقا
طرفنده بک کوب کمسه لر نک باشینه یتمشلردر.

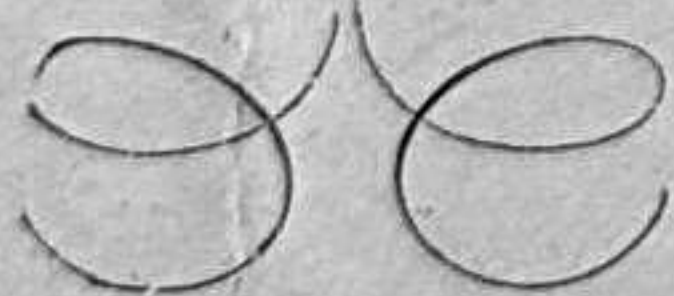
یانغین.

پاولادار شهرنده زور یانغین اولوب « فرانسیه »
نام مسافر خانه هم ۵ مغازین یانوب ۲ یوز بیک روبله
ضرر بولنمشدر.

مسکاوده « کون » فابریقاسی یانوب ۵۶۰ بیک روبله
ضرر اولمشدر.

پوزدغه هجوم.

تیفلسده ارتیلشکار او طرغان پوزدغه قرق ایللی



قراللی کومسه لر او طروب پویز د بارغان وقتده ملاقلر
ایله آطوب هم ۳ دانه بومبا طاشلاب طالای باشلاسه لرده
صاچی صالداتلر اوصالدرغه فارشی طروب پویز دنی
کیری قایتارغانلر اوصالدر مقصدلرینه نائل اولاماشلر.

طوپراق

کیر سانفده طوپراق کامسیا سنده کرستیانسکی بانقه
آرقلی آلمش ۲۰ بیک دیساتینه طوپراق بولنوب کر
ستیانلرغه صاتوب اوبشی ولادینه غه ویرله در. یالتا
وده ۹۳ ایمنه دن ۳۰ بیک ۴۳۸ دیساتینه بر کرستیا
نسکی بانقه غه صاتار ایچون ویرسه لرده بانقه آلمای
انکاز ایت ایتدر. طوپراق کامسیاسنده ینه ده ۸۱ ایمنه
نک ۵۰ بیک ۷۹۶ دیساتینه بری واردر.
کریمینچوغده بانقه طرفندن طوپراق کامسیا سینه
ایکی ایمنه ۱۶۰۰ دیساتینه ویرلمشدر.

تولاده ۴۹ ایمنه دن بانقه غه ویرلمش ۴۸ بیک
۵۸۸ دیساتینه بر نک ۴ ایمنه غه منسوب ۲۰۰۷ دیسا
تینه بر صاتلمشدر اما بانقه نک صاویتی ایله ۳۴ ایمنه
نک ۲۴ بیک ۵۱۸ دیساتینه بری صاتودن انکاز ایت
ایته در.

۵۰۰ تینگه ۳۰۰ روبله

بو کونلرده ولادیمیر ولایتده بر کره ستیان خاتونی
آطقه اولطروب. اورمان یاننده غی یولدن قایتوب
کیل ایکان.
اورمان اچندن قولینه ایکی تویونچک طوتقان بر
بکت چغوب، بو خاتوندن قورقتوب آچه صورغان.
مذکوره خاتون غایت قورقغانلغندن، یاولغنده غی
آطق ایلی تیین آچه سینی یاش یکتکه بیرگان وقتده
قولی فالطراب آچه سی بیرکه توشکان.
نا معلوم آدم قولنده غی تویونچکلرنی آر باغه قویوب،

بیرده کی ایلی تیینی ازلی باشلاغان. آچه فی طابقانی،
یا که طابا آلمغانمی؟ آنسی معلوم توگل.

اما کره ستیان خاتونی یاش یکتکه آچه ازله و ایله
مشغولیتندن استفاده ایدره ک آطقه چبرقی ایله صوغوب
آغه طابا کیتکان. بو وقتده نا معلوم آدم کوپچه ک
آستنده قالو سبیلی ایمگانسه ده، تیزرک طوروب
خاتوننی قووا باشلاغان. لکن نه چاره؟ جده ولی
کشیگه آطنی قووب ییتو ممکن توگلدر.

کره ستیان خاتونی ده آطنی بیک قاطی یوگورتوب،
اوغرینگ سو قصدندن توتلغان.
بو خاتون اوینه قایتقاج، طالاوچی طرفندن آر-
باغه قویلغان ایکی تویونچکنی قاراغان بر تویونچکدن
ایکی ریوالویر، ایکنچیسندن ۳۰۰۰ صوم آچه طا-
بلمشدر.

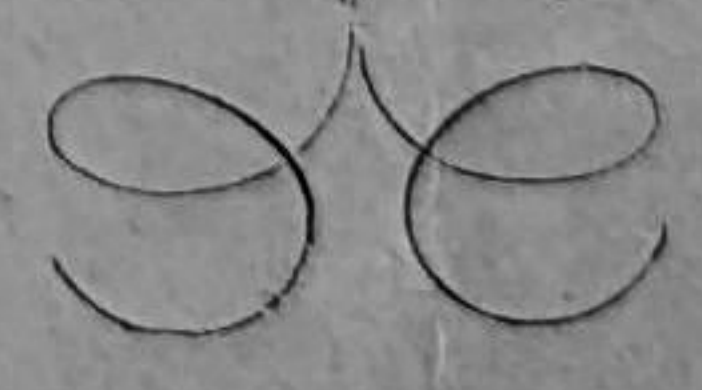
«یولدر»

اسیزد

کیفی اویازنک پارتیه سز روس ایزبیرا تیللرینک
سیزدلری ۵ نجی سنتبرده اولوینه داخلیه نظری طر-
فندن رخصت ایدلمشدر.

فقیر ایتالیانیست

پیتر بورغده ۹ نجی اییونده موسیقه (اسکرپیکه)
لر توزاتوبکنه معیشت ایته تورغان بر «بودزولا»
ایتالیانیست دنیادن کوچمشدر.
بودزولانک اوزندن قالمش نر سه لرینه اوپست
یصادقلری وقت اشکه یارامازاق موسیقه لری ایچندن
بر نجه اون بگلرچه روبله پراتسینتنی کعدلر طابلمشدر.
مذکور ایتالیانیست ایله ۲۷ سنه برگه عبر کیچر-
مش «بارسو قوا» نک کوستروینه بنا استینا گه یصا-
لمش بر اشقاف ایچنک ایسکی تیمرلر موسیقه واتقلری



معلوم بر کهمسه * شیفراوا ای تیغرام ایله دولت بانقه سینه
کر مشدر. شیفرده مشار الیه ننگ نامنه ۲۳ بیک روبله
یازلمشدر. بو اشکه تهمت ایدوب استودینت ننگ داد
کومینتلرینی صورامشدر، استودینت نامنده غی کهمسه
در حال قاپمشدر. تفتیش بعدنک یمدکور کره ز نوخین
همه شیفراوا ایله آچه آلورغه خبر بیرو چیکدیالغان
پراوات ایله ۶۲ بیک روبله آچه ویرلمشدر. بو اش
حفنده نانقرول معاوینی اتهام اولنوب اریستوایت اید
لمشدر. صکره اوزیده بو اشده مذکور لر کا شریک
لکنی اعتراف ایتمشدر.



اورنبورغ خبر لری

کانفیسکوات ایتو.

«دین و معیشت» مطبعه سینک مدیری شیخ عطار
آبز گیلدین طرفندن ترتیب ایدمش «لعات» نام رساله
۳نچی آغوستده آقشام ساعت طوقزلرده تسینزونی
کامیتت ننگ امری بوینچه پالسه طرفندن کانفیسکوات
ایدلدی یعنی خلق آراسینه طاراتودن منع قیلندی.
پالیسه مأمور لرنندن پرستوف هم آقالوتچنی و برنچه
غراداویلر ایله کیلوب معلوم کتابنی جیوب آلوب
پرطاقول یصاب کیتدیلر.
بو کتابک حکومه ضررلی آنچه سوزلر اولمیوب بلکه
زماننک صوگفی حاللرینه دائر اولان، غزته لرده هر
وقت یازیلوبه خلق ایچون معناسی آگلاشاهغان سوز
لرنک ترجمه سی و بیانیی یازلمش ایدی.

* شیفراوا ایله تیغرام ایله دولت بانقه سینه
علامتلر در.

ایچندن دخی ۸۴ بیک روبله لک پراتسینتنی کاغدار
طابلمشدر.

حاضرده «بارسوقوا» «بودزولا» اولسان بعدنده
طابلمش سومادن ۶۷ بیک روبله اوزنکی ایدیکنی
دعوا ایدوب پیتر بورغنگ اقرورنی محکمه سینده ویروب
«غالدیرغ» نام آتوا کات آرقلی اش یورته در.

اوفای.

ویدنیف باغچه سینده ۳نچی آغوست پرستوف
معاوینی نامعلوم کهمسه طرفندن آغر صورتک جراحیتمشدر
شولوق کونده اوفادان ۵ چاقم یرده سیبیریه دن کیله تور-
غان بوچتاوی پاساژیرسکی پویزد طالانمشدر.

یکاترینبورغ.

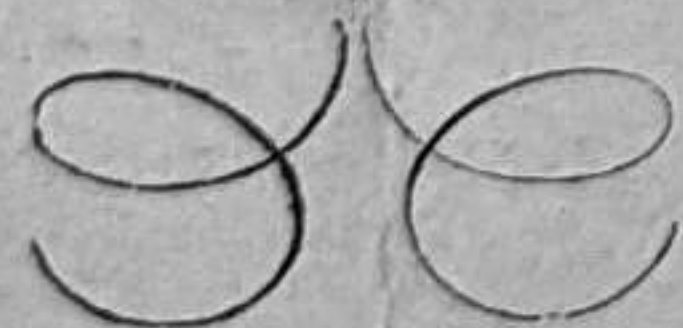
«ویرخیتسکی» زاوودنک قاسسیری ایکی صاچی
استراژنیکار ایله رودنیککه کیتدکلری وقت اونلاب
قراللی کهمسه لر ناپادایت ایدوب آتلرون اوتروب
استراژنیکارنی، کوچرنی هم قاسسیرنی آغر جراحی لب
۱۲،۰۰۰ روبله آچه لرینی آلوب قاپمشدر. توقیف
ایدلما مشدر.

ایرکوتسکی.

پینکاو یخلرنک داؤیر نینلری ۴ بیک آچه اوغراب
قاپمش ایدی. حاضرنده چیتا شهرنده اسقورا پویزد
ایله واردیغی وقت توقیف ایدیلوب ۷ بیک روبله یاننک
اولنوب قالمشنی خارجی بانقه غه پیریوات یصامشدر.

ایرکوتسکی.

گره ز نوخین اسمنده استودینت دیهرک یورمش نا



۶ مامق مندار، نیکلیوئی صماو ار پاتنوسیلہ ہم ۳۰۰ روبل
آچہ سینئی آلوب کیتہ شلر اوصالار توقیف ایلمام شلر.

صایلاو کامیسیہ سی

غو بیرنسکی صایلاو کامیسیہ سی اشکہ باشلا دی کامیسیہ
اعضالر ینک جیو لشلری اینتر نیر نی ہم مالودو ڈاره نسکی اورام
پاتنہ افر ور نی صود یور تنک در.

آت و اغونی

صمار شہر نک آت و اغونی (قونقہ) یور تہ تورغان
کمسہ اور نیورع شہر ینہ کیلوب یور تمکچی بولوب شہر
اوپرا واسینہ کغدویر مشدر.



**ДОМЪ
ПРОДАЕТСЯ**

по Водяной улицѣ

Д. Бюлева

часть переводить Банкѣ.

یورت صائلہ در.

۱ وادہ نوی اورامدہ بیلا یف یورتی، یورت ۱
بانقہ غہز الوژنی سبیلی بر قدر بانقہ غہ تولنہ در.



حاضر گی مطبوعاتہ حریت نک حالی "اشتہ" پارلا-
مینت "بیورا کرات" بورژوازہ صابرانہ، صایوز
دیلیغات و دیپوتات کبی سوز لری بر قاتار دن یازوبک
معنالر ینی خلق دوشنوراک ایدوب بیان قیلو جائز
دگل ایش،

بونک کبی کتابلر نک روسچہ سی هر یرده و هر طرفہ
صاتلادر. اما تاتار تلنک اولغانی بر مرتبہ اولارق دنیاغہ
چقمش ابدی حکومت آگادہ مساعہ ویرمدی. دیمک
اولادر کہ مسلمانلر جہالت چوقر نک منگو یوقلا سونلر.
بونک کبی سیاسی اشلرہ دائر اولان سوزلر نک معنا
لر ینی ییلماسونلر، صوقر و صاگقار او یاشاسونلر.

♦♦ اور نیور غدہ کریمفلر مطبعہ سنک آچورا طرفندن
باصلمش "اوجنچی اییون وقعہ موسفہ سی" نام اثری
مطبوعات ادارہ سی طرفندن کانفیسکاو ایت ایدلہ مشدر.

تنتو

۷ نچی آغوستک کریمفلر مطبعہ سنک پالیسہ طرفندن
تنتو بولنوب مطبعہ نی پالیسہ پچاتلاب کیتدی. ۲ نچی
کونلر نی نابور شکار نی مطبعہ یاقنینہ بیار مدیلر.
قازاچی عسکرلر آراسنک طاراتلہش روسچہ دعوتنامہ نی
پالیسہ کریمفلر مطبعہ سنک باصلمش دیہ نہمت قیلوب یور
رسدہ تفتیش بعدنک اثبات ایتہ آلمیوب مطبعہ نی آچارغہ
امر ویردی.

هجوم ایتو

۵ نچی آغوست تونگی ساعت ایکی لردہ مایاق ایله
اور نیورع استاناسی آراسنک پیترنام بر روسقہ ۱۲
مسلح اوصالار ناپادایت ایدوب جیگولی خالدہ ایکی آتی،

اعلان مهم .

تقويم دايمي .

زمانه زده بين الاسلام فن ربع مجيب و فن مقنطرات متخصصان نيقولسكى پاچولكه نك برنچى
جامعى حضور نك امام و مدرس ملا عبدالعزیز افندى حمادى طرفندن قلمه آلتوب بغایت درست و توغرى
اوله رق اورنبورغ اورسكى وقارغالى وزوبايى كى جايق و صاقمار صولرى بويلر نده ايللى ايكنچى
عرض وجوارنده بولغان شهر و قريه لره كه مخصوصاً ترتيب قيلنمش (تقويم دايمي) نام اثر مسلمانلر
ايچون بيك فايدهلى اولديغندن جايق و صاقمار بويلر نك وبالجمله ايللى ايكنچى عرض وجوارنده اقامت
ايتكان هر بر مسلم و مسلمه ايچون بر دانه سنى الهق وياننده صافلامق تيوشليدر .

خصوصاً قريه لره توطن ايتمش مسلمان قرداشلر مز نك كوي سنده ساعت بولمغانلقدن بر ديسته
شرپى آچه سى قدر جزئى بر مبلغ مقابلنك اوشبو اثرنى آلسه لر اينك كيمى بر تنكه لك ساعتدن مستغنى
قاله چقلر در . با خصوص رمضان شريفده افطار و سحور و نماز و قتلر ن هيچ كيمدن صورامى قايو بيرده
بولسه ده كيسه سندن چيغاروب مذكور اثر كه قارامق وديدكنچه آز بر زمان معامله قيلمق ايله بيله چكدر
هر وقت مسلمان قرداشلرينك دينى و دنياوى فايده و منفعتلرينى كوزه توب شول يولده خدمت
ايتوچى (دين و معيشت) اداره سى اثر مذكور نك محسنات و كور كملك لر ايله برابر مسلمان قرداشلرينك
فايده و منفعتلرينى كوز آلدينده توتوب اثر مذكور نى كندى مطبعه سنده طبع ايتدر مكه باشلا ديغندن
بعونه تعالى تيز كوندن ميدان انتشاره قويه چق يعنى صاتمغه باشلايه چكدر .

بهاسى شالقان بهاسى كى آرزان بر ملب آلوچى نه (۱۲) تين ديسته لب آلوچيغه (بر صوم)
پوچطه راصخودى آلوچيدن در يدى تينك ايكى مارقه يبار و چيكه بر دانه سى بلا توفى كوندريله چكدر .

اداره

آدرس اورنبورغ دين و معيشت اداره سى

Оренбургъ редакция «Диль га Магышетъ».

هم صاحب اثر مومى اليه عبدالعزیز حضرتنك كندينه ده مراجعه ايديلديكنك بلا توفى كوندريه چكدر .

Оренбургской губернии Орскаго уѣзда Иллинской станицы поселка Никальскаго имаму.

دین و معیشت کتبخانه سنده

اوشبو کتابلر صاتلمقده

امریقاده اسلامیت و صادق حضرتنک سرکی مسیانیر
ایله مناظره سی . . . ۲۰ تین پوچته ایله ۲۲ تین
صادق حضرتنک دارا ونکین مسیانیر ایله مناظره سی
و حقیقت الحریه . . . ۲۰ . . . ۲۲
المرثیه لقاض محمد المرحوم ابن صاعندق
اون ایکی آیلق کالیندار اوچ بویا و ایله باصلمش
وزینتلنمش . . . ۲۵ . . . ۲۸
کتابچی لره اکرام آقچه سی کوندرلسون پوچته مارکه
قبول ایدلور . نالور ایله بر صومدان کم اولسه
کوندرلمس .

آدرس اورنبورغ «دین و معیشت» اداره سینه



بو دارو و ارشاور شهرینک طبیه اداره سی طرفندن تجارتنک
عمومی قاعده لرینه بناء صائلورغ رخصت قیلنمشدر .

مین آننا چیلاغ

۱۸۵ سانتیمتر اوزونلغنک غی ساچمنی ، ۱۴ آی
اچنده ، مخصوص اوزمنک یاصاد یغم دارو ایله
اوستردم . بو دارو ساچلرنی توشرمی ، طامر
لرنی نغتا و تیز اوستره ، آرنه استعمال قیلغا
چده ایرلرنک صقاللری یاخشی بولوب اوسه
وساچ هم صقاللری طبیعی توسینه کره در . آندن
باشقه وقتندن اول حتی قارتلق کونک آغارو
دنده صاقلیدر .

بانقه لرینک بهالری ۳ و ۵ صوم .

آقچه سی آلتغاچده پوچته ایله یباریله در .

آدرس : آننا چیلاغ وینا 1، №68 غرابین ۱۴

اصقلا دی : اورنبورغ نیکولایفسکی آیتیفک در .

آدرس :

Оренбургъ, Николаевская Аптека,
Гершевичу .

دین و معیشت

ژورنالینه مشتری اولمق استگان ذوات کرامه آبونه دفتر آجدر .

ایول باشندن سنه آخرینه ۳ صوم
بها سی :
آغوست باشندن سنه آخرینه ۳ « ۵۰
سنتبر باشندن سنه آخرینه ۲ « -

مشتریلره هر آیده « ایزگو کیچه لر » نام ۸۰ بیتنک بر کتاب هدیه ایدیله در . اوچ آیدن کیم
یازلغان مشتریلره کتاب کوندرلمیه جکدر .
آدرس اورنبورغ «دین و معیشت» اداره سینه .

اعلان

انچی ایولدن آلا باشلاغان مشتریلر مرنک
مدتلیری تولماز بورن آچه یبار ولرینی اوتنه
مز ، چونکه باصلمش آدریس لرینی بوزوب توقتا
توب تورو اداره ایچون بک اوگفایسزدر .
ممکن اولسه سنه آخرینه قدر آچه یبارلسون
ایدی .

فاطرغه بیروله در اوسکی فات اوی اورام یاغندن ۶ عدد
تره زه سی و پارادنی ایشیگی ، یورط طرفندن ۷ عدد تره زه
۳ عدد ایشک اولنوب بار تره زه سی ۱۳ در ایروم قاربازی ،
یوقاریده پچان قویارغه اورنلری ایله ایکی زور صارای
بولوب ایکی خوجه غده بیرمک ممکن . هم ایرم طورا
طورغان اوی ایله پیکارنی
آدریس امام قوطیفی انچی چاستده استینوی اورامده .

Handwritten text, possibly a signature or name, located in the upper left quadrant of the page.

THE NATIONAL ARCHIVES
COLLECTION OF THE
PRESIDENTIAL PAPERS OF
ABRAHAM LINCOLN

باصلوب چقدى فزاق نلنده ككتاب بېخشى كافدده

بالا ابوبكر

حقى بره ملب ۲۰ تىن پوچته ايله ۲۲ تىن كتابچى لرغه بيوك اسكيدكه بر صومغه آلطى دانه
كوندرو لور بر صومدن كيم اولغانده نالور ايله كوندرلهس

خط ايجون آدرس

Оренбургъ, Харчевню Фазлутдина Гайнутдинова.

تالچوكده

نصرتدين تيشف

بقولسكى ره ننگى 1 نچى و 2 نچى نومبر
لرده محمدى ايويق ايلان آرلوق كيشته
فارشى بگى كيلكان ماللردن صانوله نرجاي
وياز كونلر ننگ استعمال قيلنه تورغان هر توري
مودنى نگان ويغك نرسه لر توري سوقنده وتر
بكه لر اور نيورغسكى هم پيتزنسكى ديت شال
لر عزتلو آلوچيلر مزنك اعتبارغه آلوب
رحيم ايتولر ينى اوتنه مزن

يا اشر آچلغان

حسن تيشف

اور نيورغده ، غاشيئنى دورسكى اورامده
ايساك معاز ينى ايله بر ره ننده . معاز ينى مزن ده
هر توري مانوفاكتورنى طوارار باگيدن
يا اكا طلوب تورادر . هم ده اور نيورغسكى
پيتزنسكى يا اكا موزا مامق ويغك شالر بولادر .
حرمتلو آلوچيلر مزنك رحيم ايتولر ينى اوتنه مزن .

Адресъ для телеграммъ Оренбургъ,
Хасану Тешпеву.

آفيسارلره لازم كتاب .

СПРАВОЧНАЯ КНИГА ДЛЯ ОФИЦЕРОВЪ

اسپراويچنيه كنيگه ده افيساروفى

نام كتاب ۲۵۰ صحيفه دن عبارت بوديالقاونيك "لينسترم" نك ۳ نچى مرتبه اولارق "دين
ومعيشت" مطبعه سنده باصلوب چقدى . بو كتاب عسكرى خدمتك اولانلره لازم درجه سنده در .

بهاسى :

توبلمه گانى (غير مجلد) حالده بر دانهسى ۸۵۰ پوچته مصارفندن بشقه . بېخشى شيگريناوى
كابلكور ايله توبلنوب طشينه آلتون ايله يارلمشى ۲۵ تىن پوچته مصارفندن بشقه كتاب معاز ينى رينه
صومنه ۳۰ تىن (۳۰ ۵/۵) اسكيدكا قيلنه در . اور نيو غده "دين ومعيشت" اداره سنده صائله در .